



ХМЕЛЬНИЧЧИНА

СПРАВЖНЯ



Фотокнига

Хмельницьчина справжня

м.Хмельницький
2007

ББК 26.89 (4УКР-4ХМЕ)

X 65

УДК 908 (477)

АВТОР ІДЕЇ:

СВІТЛАНА КАБАЧИНСЬКА.

УПОРЯДНИК:

ТЕТЯНА КОЛЕСНИЧЕНКО.

ФОТОХУДОЖНИКИ:

ОЛЕКСАНДР СОЛЄНЦОВ та АРТУР ІІІ.

ДИЗАЙН:

ОЛЕКСІЯ І ТАРАСА ТИМОЩУКІВ.

РЕДАКЦІЙНА КОЛЕГІЯ:

ОЛЕКСАНДР БУХАНЕВИЧ,

ІВАН ГЛАДУНЯК,

ОЛЕГ ФЕДОРЧУК,

ІГОР САБІЙ,

СЕРГІЙ ФЕДОЧЕНКО,

СЕРГІЙ ЄСЮНІН.

Автори текстів:

Сергій Єсюнін, Володимир Захар'єв, Світлана Кабачинська,

Ян Козельський, Сергій Прищепа, Олексій Тимощук,

Віра Шпильова, Олена Щегельська.

Переклад Лариси Бойченко.

Використані фото:

Олександра Колосовського, Олега Погорільця,

Ярослава Калашніка, Юрія Марчука та Сергія Прищепи.

Фотокнига “Хмельниччина справжня”, видання якої приурочене до 70-річчя утворення Хмельницької області, - це своєрідне вікно в історію та сьогодення надзвичайно цікавого і мальовничого краю. Знайомство з подіями, що визначали його долю, з історичними та архітектурними пам'ятками, що пережили століття, з людьми, що мешкали тут колись і живуть на Хмельниччині тепер, допоможуть читачам відкрити чи глибше пізнати маленьку часточку великої України.

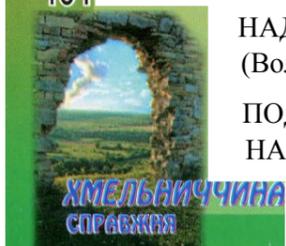
“Поліграфіст-2”, 2007.

ISBN 978-966-96829-3-2

ЗМІСТ

ВСТУПНЕ СЛОВО (Світлана Кабачинська)	3	МАГІЧНА СИЛА ПИСАНОК-ЗЕРНІВОК (Володимир Захар'єв)	42
СТАРІЙШИНА (Світлана Кабачинська)	11	НАШІ «НЕ НАШІ» СТАРООБРЯДЦІ (Володимир Захар'єв)	43
ДОМІНІКАНСЬКИЙ КОСТЬОЛ (Віра Шпильова)	15	СМОТРИЧ - ПЕРША СТОЛИЦЯ ЛИТОВСЬКОГО ПОДІЛЛЯ (Віра Шпильова)	46
БОГОМАТІР ЗЙШЛА НА МУРИ СОБОРУ (Віра Шпильова)	16	ПІДЛІСНИЙ МУКАРІВ - ТВЕРДИНЯ КАТОЛИЦЬКОЇ ВІРИ (Володимир Захар'єв)	48
ВІЧНА ЮНКА ЛАУРА (Віра Шпильова)	19	НЕТЛІННА ПАМ'ЯТКА ДЕРЕВ'ЯНОЇ АРХІТЕКТУРИ (Сергій Єсюнін)	50
«ПЕТЛЮРІВСЬКИЙ» УНІВЕРСИТЕТ - ДІТИЩЕ ІВАНА ОГІЄНКА (Віра Шпильова)	20	ОРИГІНАЛЬНА СПАДЩИНА ЛІКАРЯ ТИШКЕВИЧА (Сергій Єсюнін)	51
ПОЛЬСЬКА БРАМА (ВІТРЯНА) (Віра Шпильова)	21	НАЙКРАЦА ПТИЦЯ - КОВБАСА (Світлана Кабачинська)	52
СПРАВЖНІ ЧОЛОВІКИ ВІДПОЧИВАЮТЬ НА КУЛЯХ (Віра Шпильова)	23	ФРУКТОВА СТОЛИЦЯ ПОДІЛЛЯ (Володимир Захар'єв)	53
КРАСО УКРАЇНИ, ПОДОЛЛЯ! (Світлана Кабачинська)	27	РОКСОЛАНА НАРОДИЛАСЯ В ЧЕМЕРІВЦЯХ (Віра Шпильова)	53
СВЯТИНЯ-ФЕНІКС (Віра Шпильова)	31	ТЕТЯНА ЯБЛОНСЬКА МАЛЮВАЛА “ХЛІБ” У ЛЕТАВІ (Віра Шпильова)	55
ЗАМОК У ПАНІВЦЯХ: ТУТ ТОБІ Й ПАЛАЦ, Й АКАДЕМІЯ, Й ДРУКАРНЯ (Сергій Єсюнін)	33	ПОДОЛЯНИН - ГЕРОЙ БРИТАНІЇ (Віра Шпильова)	58
ЧОРНОКОЗИНЕЦЬКИЙ ЗАМОК - РЕЗИДЕНЦІЯ КАМ'ЯНЕЦЬКИХ БІСКУПІВ (Сергій Єсюнін)	35	ВЕСЕЛЕЦЬКЕ ОЗЕРО-ПРИМАРА (Олена Щегельська)	58
КИТАЙГОРОД (Віра Шпильова)	36	У ЗАКУПНЕ ПО КОРОВАЙ (Віра Шпильова)	59
МІЖ ДВОХ РІЧОК - ЖВАНЕЦЬКИЙ ЗАМОК (Віра Шпильова)	37	ГЕНЕРАЛ УПА СПАЛЕНИЙ НА ЧЕМЕРОВЕЧЧИНІ (Віра Шпильова)	61
НАДДНІСТРЯНЩИНА-КРАЙ ЯЗИЧНИЦЬКИЙ (Володимир Захар'єв)	38	З ПЕЧЕР ВИРІС МОНАСТИР (Олена Щегельська)	62
ПОДІЛЬСЬКА АТЛАНТИДА - НАЙКРАСИВІША ПЕЧЕРА ЄВРОПИ (Сергій Єсюнін)	39	БАДЕН-БАДЕН, КАРЛОВІ ВАРИ? КРАЩЕ САТАНІВ (Тетяна Колесниченко)	63
		ЄДИНА НА ПОДІЛЛІ ЧУДОТВОРНА ІКОНА РИМО-КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ ЗБЕРІГАЄТЬСЯ У ГОРОДКУ (Олена Щегельська)	65

154



СВЯЩЕННИЙ ДІМ САТАНІВСЬКИХ ЄВРЕЇВ (Олена Щегольська)	67	САМЧИКИ: ДИВО-ПЕРЛИНА(Ян Козельський)	125
СТЕРНОВИЙ (Світлана Кабачинська)	69	АРИАНСЬКА МЕККА - ЛЯХІВЦІ (Сергій Єсюнін)	126
НІДЕ, КРИМ ХМЕЛЬНИЦЬКОГО. НІХТО, КРИМ МАЗУРІВ (Світлана Кабачинська)	74	ВІД КРИПАКА ДО МІЛЬЙОНЕРА: БЛАГОДІЙНИК ІЗ БАЗАЛІЇ (Сергій Єсюнін)	127
НЕ ПРОСТО БАЗАР (Світлана Кабачинська)	82	ПАЛАЦ САНГУШКІВ (Сергій Єсюнін)	129
ДІМ, В ЯКОМУ ЖИВЕ СУЧАСНЕ МИСТЕЦТВО (Тетяна Колесниченко)	86	БЕРНАРДИНСЬКИЙ МОНАСТИР: ЧЕНЦІ, СКАРБИ ТА В'ЯЗНІ (Сергій Єсюнін)	130
КРАЙ ПОДВИГІВ І СЛАВИ (Світлана Кабачинська)	93	СВЯТЕ ОЗЕРО (Сергій Єсюнін)	131
ЛЕГЕНДАРНА ПИЛЯВА (Ян Козельський)	96	ПЕРЕСОПНИЦЬКЕ ЄВАНГЕЛІЄ ПИСАЛИ НА ІЗЯСЛАВЩИНІ (Олексій Тимошук)	132
МУЗЕЙ ВЕЛИКОЇ ПОЕТЕСИ (Сергій Єсюнін)	97	МАЛЬОВНИЧА МАЛЬОВАНКА	135
МІСТО МІЖ БОГАМИ (Сергій Єсюнін)	98	(Сергій Прищепа)	
БОЖИКОВЕЦЬКИЙ НАЩАДОК ДАВНЬОГО ІТАЛІЙСЬКОГО РОДУ (Сергій Єсюнін)	101	ПОЛОНСЬКІ РОМЕО І ДЖУЛЬЄТТА” (Сергій Єсюнін)	139
СВЯТИНІ ЛЕТИЧЕВА (Сергій Єсюнін)	102	„У БАБУСІ” В ГРИЦЕВІ СМАЧНІ ВАРЕНИКИ ТА ОРИГІНАЛЬНА ГОРІЛКА (Тетяна Колесниченко)	139
ГОЛОВЧИНЕЦЬКИЙ МОНАСТИР (Сергій Єсюнін)	103	СИМВОЛ ЕПОХИ (Світлана Кабачинська)	140
ВМИКАЙТЕ УЯВУ І НУМО В КУЯВУ! (Володимир Захар'єв)	108	ВЕЛИЧНИЙ КОВЧЕГ СЕРЕД МОРЯ БУДЕННОСТІ (Сергій Єсюнін)	141
ЦЕРКВА-ФОРТЕЦЯ У СУТКІВЦЯХ (Сергій Єсюнін)	112	ГАННОПІЛЬ. МИХАЙЛІВСЬКА ЦЕРКВА (Світлана Кабачинська)	141
САДИБА ВІДОМОГО ЮРИСТА У ШМИРКАХ (Сергій Єсюнін)	114	КОСТЬОЛ СВЯТОЇ ДОРОТИ У СЛАВУТІ (Сергій Єсюнін)	145
РАЙ ДЛЯ ФЕРЕНЦА ЛІСТА ТА ЛЕОНІДА ГЛІБОВА (Тетяна Колесниченко)	115	АКСЕЛЕРАТ (Світлана Кабачинська)	147
СИНІ ОЧІ ВОЛИНІ (Світлана Кабачинська)	117	НАЙМОЛОДШЕ МІСТО - НАЙКРАЩИЙ МУЗЕЙ (Тетяна Колесниченко)	148
ПІДНЯТІ ВІТРИЛА СТАРОЖИТНОЇ МИНУВШИНИ НА БЕРЕЗІ СЛУЧА (Ян Козельський)	123	ПІСЛЯМОВА (Світлана Кабачинська)	151
КОЛИШНЯ РОЗКІШ АНТОНІН (Сергій Єсюнін)	124	ДОВІДКОВІ МАТЕРІАЛИ	153



Авторські та видавничі права захищені
ЗУ “Про авторське право і суміжні права” від 23.12.1993 р.

Фотокнига
ХМЕЛЬНИЧЧИНА СПРАВЖНЯ

Автор ідеї Світлана КАБАЧИНСЬКА.

Упорядник Тетяна КОЛЕСНИЧЕНКО.

Фотохудожники Олександр СОЛЕНЦОВ та Артур ІШ.

Дизайн Олексія і Тараса ТИМОЩУКІВ.

Автори текстів: Сергій Єсюнін, Володимир Захар'єв, Світлана Кабачинська, Ян
Козельський, Сергій Прищепа, Олексій Тимощук, Віра Шпильова,
Олена Щегельська.

Переклад Лариси Бойченко.

Використані фото Олександра Колосовського, Олега Погорільця,
Ярослава Калашніка, Юрія Марчука та Сергія Прищепи.

Коректор Зоя Ігнатова.

Підписано до друку 03.08.2007 р. Формат 60x84 1/8. Гарнітура Times Nev Roman Cug.
Друк офсетний. Наклад 10 000. Зам №1055. Віддруковано у ТОВ “Поліграфіст-2”,
м.Хмельницький, вул. Курчатова, 8.

ББК 26.89 (4УКР-4ХМЕ) УДК 908 (477) X65

Хмельниччина справжня. Фотокнига. -Хмельницький: Поліграфіст-2, 2007. - 156 с.

ISBN 978-966-96829-3-2

Фотокнига “Хмельниччина справжня”, видання якої приурочене до 70-річчя
утворення Хмельницької області, - це своєрідне вікно в історію та сьогодення
надзвичайно цікавого і мальовничого краю. Знайомство з подіями, що визначали
його долю, з історичними та архітектурними пам'ятками, що пережили століття,
з людьми, що мешкали тут колись і живуть на Хмельниччині тепер, допоможуть
читачам відкрити чи глибше пізнати маленьку часточку великої України.

ББК 26.89 (4УКР-4ХМЕ)

X 65

УДК 908 (477)